

## **LA AGENCIA REGIONAL DE LA PROTECCIÓN DEL AIRE DEL CONDADO DE LANE**

### **LRAPA Plan de Dominio Limitado del Inglés (LEP) Última Revisión: 27 Marzo 2020**

#### **INTRODUCCION:**

La Oficina del Censo de los Estados Unidos define a un individuo con dominio limitado del inglés (LEP, por sus siglas en inglés) como aquel que no habla inglés como su idioma principal y tiene una capacidad limitada para hablar, leer, escribir o entender inglés. Se considera que una persona tiene una capacidad limitada para acceder al idioma inglés cuando habla, lee, escribe o entiende inglés, ya sea "no bien" o "nada".

La Agencia Regional de la Protección del Aire del Condado de Lane (LRAPA, por sus siglas en inglés o "la Agencia") es una agencia gubernamental regional autorizada para monitorear y regular la calidad del aire en el Condado de Lane, Oregon. El condado de Lane tiene una población de 379,611 (US Oficina del Censo, 2018) en el extremo sur del Valle de Willamette. El condado se extiende sobre 4,722 millas cuadradas desde el Océano Pacífico al este hasta las Montañas Cascade.

LRAPA se esfuerza constantemente para garantizar que las personas LEP tengan acceso significativo a los programas, beneficios, actividades y servicios de LRAPA. En su esfuerzo por alcanzar este objetivo, la agencia ha desarrollado este Plan de dominio limitado del inglés (Plan LEP o Plan). Este Plan además garantiza que LRAPA cumpla con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, 42 U.S.C. 2000 (d), y la Orden ejecutiva 13166: Mejorar el acceso a los servicios para personas con dominio limitado del inglés, que requieren que un receptor de asistencia financiera federal tome medidas razonables para garantizar que las personas con LEP puedan disfrutar de un acceso significativo a los programas y actividades del receptor. Como receptor de asistencia financiera federal, LRAPA busca reducir las barreras del idioma que pueden evitar que las personas LEP accedan a los programas y actividades de LRAPA. La agencia revisará y actualizará, semestralmente, este Plan a fin de garantizar la capacidad de respuesta continua a las necesidades de la comunidad y el cumplimiento de las leyes federales.

Para tomar medidas razonables para garantizar el acceso significativo de las personas con LEP a los programas y actividades de LRAPA, LRAPA va a:

1. Llevar a cabo el análisis de cuatro factores (consulte la Sección I).
2. Desarrollar un plan de acceso al idioma (consulte la Sección II).
3. Implementar el Plan para proporcionar asistencia lingüística apropiada.

Si bien la población es predominantemente de habla inglesa, el crecimiento continuo del condado de Lane está diversificando la población. El objetivo de LRAPA es proporcionar servicios y programas a todos los residentes del Condado de Lane para mejorar y proteger nuestra calidad del aire, sin importar el idioma que hablen.

## **SECCION I: Análisis de Cuatro Factores**

Los beneficiarios de asistencia financiera federal deben tomar medidas razonables para garantizar un acceso significativo a las personas con LEP. El Departamento de Justicia de los Estados Unidos formuló Orientación LEP, que incluye un análisis de cuatro factores, lo cual es una evaluación individualizada que se utiliza para determinar los servicios de asistencia lingüística apropiados para garantizar que las personas LEP tengan acceso significativo a las actividades y servicios del programa. Este análisis de cuatro factores es un estándar flexible y dependiente de los hechos que sirve como guía para determinar qué medidas de asistencia lingüística deben tomarse para garantizar el acceso a las personas LEP.

Los cuatro factores que influyeron en la elaboración de este Plan son:

### **1. Número o proporción de personas LEP atendidas o encontradas en la población de servicio elegible, en este caso, Condado de Lane, Oregon.**

Según la Encuesta de la Comunidad Americana de 2010 realizada por la Oficina del Censo de los Estados Unidos, aproximadamente el 89.95% (296,046 personas) de la población del Condado de Lane habla inglés, mientras que el 10.05% (33,062 personas) de la población habla un idioma que no es inglés. La estimación de la proporción de la población que habla otros idiomas además del inglés no estipula cuales residentes eran bilingües, ni indica el nivel en el que se hablaba o entendía el inglés. De los otros idiomas que se hablan, el 5.59% (18,403 personas) de los residentes hablaban español y el siguiente idioma más hablado fue el alemán con un 0.83% (2,745).

De acuerdo con el Informe del Grupo de Trabajo sobre Materiales de Votación en Idiomas Minoritarios de la Legislatura de Oregón en enero de 2015, aproximadamente el 0.5% (1,242 personas) de los ciudadanos en edad de votar en el Condado de Lane hablan español y se consideran personas LEP. Estas estimaciones se calculan utilizando una metodología que es diferente de la Oficina del Censo, utilizando los cálculos requeridos por la Ley de Derechos Electorales como se describe en la *Metodología de Modelado Estadístico para la Ley de Derechos de Votación Sección 203, Determinaciones de Asistencia Lingüística 2011*. Estas estimaciones tampoco tienen en cuenta no-ciudadanos o residentes menores de 18 años.

Sin embargo, a través de la herramienta EJSCREEN de la EPA, podemos obtener estimaciones más precisas para personas con LEP en el Condado de Lane. El Informe resumido de la Encuesta sobre la Comunidad Americana (ACS) de EJSCREEN para el Condado de Lane (consulte el Anexo 1 de este Plan) identifica a 9.471 personas o el 3% de la población del condado que se determinaría como personas LEP. Las personas con LEP son personas que tienen más de 5 años y se auto-identifican que su habilidad para hablar inglés es "menos que muy buena". Se adjunta el informe EJSCREEN para el Condado de Lane.

### **2. Frecuencia con la cual las personas LEP entran en contacto con los programas, servicios y actividades de LRAPA.**

En agosto de 2019, se encuestó al personal de LRAPA para evaluar la frecuencia con la que las personas con LEP entran en contacto con los programas, servicios y actividades de la Agencia. Los resultados de la encuesta mostraron que las personas con LEP con mayor frecuencia entran en contacto con el personal de LRAPA durante las visitas de campo y

durante las respuestas a las quejas (por ejemplo, las quejas sobre la quema al aire libre). Estas personas LEP eran hispanohablantes con mayor frecuencia. La encuesta mostró que:

- La mayoría (77%) de las interacciones con personas con LEP son presenciales en el campo; aproximadamente una cuarta parte del personal (23%) ha interactuado con personas con LEP en persona en la oficina; y aproximadamente un tercio del personal (38%) ha interactuado tanto telefónica como electrónicamente con personas LEP.
- Todos (100%) de los encuestados informaron haber tenido interacciones con personas LEP de habla hispana. Una persona tuvo interacción(es) con personas LEP de habla árabe, una con ruso, una con hindi y una con hmong.
- Los programas LRAPA más frecuentes para los cuales el personal tuvo interacciones con personas LEP durante los últimos cinco años fueron Calefacción de Hogar con Leña, la Quema al Aire Libre, respuesta a una queja, y eventos / alcance comunitario. Para los permisos industriales, el monitoreo de las visitas al sitio y el asbesto, el personal informó que nunca o rara vez interactuaron con personas con LEP.
- El personal respondió que, en los últimos cinco años, nunca o rara vez recibieron una solicitud de servicios de traducción durante una reunión, una solicitud de un intérprete y / o una solicitud de materiales traducidos.
- Con mayor frecuencia, el personal respondió que habían utilizado recursos traducidos al español en los últimos cinco años para el folleto de calefacción de Hogar con Leña, la carta de exención de calefacción de hogar con leña y el folleto de la quema al aire libre. El personal respondió que los materiales informativos de asbesto rara vez se usaban.
- La frecuencia con la que una persona LEP se había comunicado con el personal utilizando la ayuda de interpretación de un amigo o familiar en los últimos cinco años se informó de la siguiente manera: nunca - 64%, menos de tres - 29%, tres a cinco - 0% , y de seis a nueve - 7%.

### **3. Naturaleza e importancia del programa, actividad o servicio proporcionado por el programa.**

LRAPA lleva a cabo una amplia gama de programas de calidad del aire, desde el programa de la quema al aire libre hasta los avisos de calefacción de hogar con leña. Mejorar la calidad del aire en el Condado de Lane es un esfuerzo comunitario, por lo que la información sobre los programas y actividades de LRAPA debe ser accesible para todos los residentes, incluidos los individuos con LEP. La traducción de información a un idioma que sea comprensible permitirá a las personas LEP estar informadas sobre los programas clave de LRAPA. Los programas clave de LRAPA identificados para personas con LEP son:

- La quema al aire libre
- Calefacción del hogar con leña
- Respuesta a una queja
- Requisitos de asbesto
- Requisitos de instalaciones de dispensación de gasolina (GDF)

### **4. Recursos disponibles y costos para el destinatario.**

LRAPA se compromete a garantizar que se utilicen recursos para reducir las barreras que limitan el acceso a sus programas y actividades por parte de personas LEP. LRAPA continuará

gastando una porción razonable de los dólares del presupuesto para satisfacer las necesidades de asistencia lingüística de los residentes del Condado de Lane.

LRAPA evaluó sus recursos disponibles que podrían utilizarse para proporcionar asistencia lingüística y oportunidades de mejora. Esto incluyó la identificación de personal bilingüe, la determinación de cuáles documentos deberían traducirse, el servicio de traducción telefónica, personal bilingüe en la oficina y la conscripción de empleados bilingües / biculturales. LRAPA continuará concentrándose en la población de habla hispana, ya que es el mayor porcentaje de la población del Condado de Lane con personas con LEP. Sin embargo, los resultados anteriores indican que LRAPA debe continuar abierto a la necesidad de proporcionar asistencia lingüística a personas LEP que hablan otros idiomas además que español.

### **Materiales Impresos**

LRAPA mantiene una lista de “documentos vitales”. Estos documentos se consideran críticos para la misión y se traducirán y estarán disponibles como parte del proceso anual de actualización. Los documentos no incluidos en esta lista serán traducidos a pedido.

- Folleto de La Quema al Aire Libre
- Folleto de Calefacción de Hogar con Leña
- Información sobre los requisitos de asbesto
- Calcomanías de “no sobrellene su tanque de gasolina” para instalaciones de dispensación de gasolina
- Instrucciones del sensor de calidad del aire PurpleAir

Hay documentos y servicios adicionales disponibles en el sitio web de LRAPA. El sitio web se puede traducir usando los servicios de Google Translate seleccionando un idioma del menú de la lista desplegable disponible. Este servicio está disponible en todas las páginas del sitio web de LRAPA.

### **Aviso del Título VI**

La información sobre el Título VI y otras leyes de antidiscriminatoria que se aplican a los programas y actividades de LRAPA está disponible en [www.lrapa.org](http://www.lrapa.org) y previa solicitud. Cualquier persona que crea que ha sido perjudicada por una práctica discriminatoria ilegal bajo el Título VI puede presentar una queja ante LRAPA. Cualquier queja de este tipo debe presentarse por escrito y presentarse ante LRAPA dentro de los 90 días posteriores a la fecha del supuesto hecho discriminatorio. Para obtener información sobre cómo presentar una queja, comuníquese con LRAPA por cualquiera de los métodos proporcionados a continuación. Los formularios de queja del Título VI y las instrucciones para completarlos están disponibles en el sitio web de LRAPA en la página de la Política Antidiscriminatoria de LRAPA.

### **Alcance Pública**

LRAPA lleva a cabo actividades de divulgación pública dentro de la comunidad sobre los programas de calidad del aire de la Agencia. LRAPA continuará brindando accesibilidad en lenguaje público a cualquiera que lo solicite, sin costo alguno. En el pie de página del sitio web de LRAPA se muestra un aviso de dichos servicios y cómo comunicarse con los Coordinadores

de antidiscriminatoria de LRAPA. Este aviso de servicios aparecerá en inglés y español en todos los anuncios de divulgación pública realizados por la agencia.

Durante los eventos de divulgación pública, todos los "documentos vitales" enumerados en Materiales Impresos arriba estarán presentes y disponibles en inglés y español. LRAPA atenderá todas las solicitudes de servicios de interpretación de idiomas, incluida la interpretación ASL calificada, en eventos públicos siempre que la solicitud sea recibida por la oficina de LRAPA con al menos 5 días hábiles de anticipación, lo que le permitirá a LRAPA adquirir los servicios de interpretación más completos disponibles.

En los casos en que no se recibió una solicitud de servicio de interpretación de idiomas 5 días antes de un evento de divulgación pública, LRAPA proporcionará traducción en el sitio mediante el uso de servicios de traducción telefónica mediante el uso de un teléfono celular según sea necesario.

## **SECCION II: LRAPA Plan de Acceso al Idioma**

### **Metas y Objetivos**

1. Cumplir con las leyes y regulaciones federales<sup>1</sup> para "Mejorar el acceso a los servicios para personas con dominio limitado del inglés" al proporcionar acceso significativo a los beneficios, servicios, información y otras partes importantes de los programas y actividades de La Agencia Regional de la Protección del Aire del Condado de Lane para personas con dominio limitado del inglés.
  - a. Traducir "documentos vitales" al español y, si es necesario, reemplace el texto con pictogramas o íconos universales.
  - b. Notifique a la población hispanohablante de la disponibilidad de traducción e interpretación gratuitas, previa solicitud, para documentos no vitales pero importantes.
  - c. Identifique programas de calidad del aire que afecten áreas con altas concentraciones de personas LEP y desarrolle estrategias de mitigación.
2. Desarrollar programas y materiales para educar tanto a los líderes comunitarios que sirven a las poblaciones LEP de habla hispana como a los miembros de la comunidad LEP sobre los servicios y programas de LRAPA.
3. Educar al personal de LRAPA sobre los programas y políticas de LEP
  - a. Trabajar con personal clave para mejorar programas relacionadas con calefacción de hogar con leña, la quema al aire libre, repuestas a quejas, y comunicaciones con personas LEP.
  - b. Trabajar con el personal que expide permisos para mejorar las reuniones informativas y audiencias públicas proporcionando opciones de traducción e interpretación.

### **Estrategia General**

- Este programa utilizará materiales existentes en español y creará nuevos materiales cuando sea necesario para contactar, involucrar y educar a los líderes comunitarios que

---

<sup>1</sup> Orden Ejecutiva 13166, Mejorar el acceso a los servicios para personas con dominio limitado del inglés

sirven a las poblaciones LEP de habla hispana y a los miembros de la comunidad LEP sobre los programas de LRAPA.

- Utilizar el equipo de trabajo interno de LRAPA para garantizar que el programa y los servicios LEP de LRAPA satisfagan adecuadamente las necesidades de las poblaciones LEP de habla hispana, de otras poblaciones LEP según corresponda, y el personal de primera línea de LRAPA.
- Crear una "ventanilla única" dentro de LRAPA para manejar todas las comunicaciones para la comunidad LEP de habla hispana.

**Público Objetivo Primario:** Nuevos inmigrantes, cuyo idioma principal es el español y que leen, al menos, algo de español. Los miembros de este grupo varían en edad, educación e ingresos.

**Público Objetivo Secundario:** Inmigrantes recientes de zonas rurales de México, América Central y América del Sur. Este grupo es notable porque comprenden gran parte del reciente crecimiento de la población latina en el área urbanizada de Eugene.<sup>2</sup>

#### **Partes Interesadas:**

- Interno: administración de LRAPA, Coordinador (es) antidiscriminatorio(s), personal de LRAPA que necesita comunicarse con la comunidad LEP de habla hispana con respecto a la calefacción de hogar con leña, problemas de la quema al aire libre y de olores.
- Externo: comunidades LEP de habla hispana, organizaciones comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) que sirven a poblaciones LEP de habla hispana, gobiernos estatales, del condado y de ciudades que sirven a poblaciones LEP de habla hispana y grupos empresariales hispanos.

#### **Elementos del Programa:**

1. Alcance – Partes Interesadas Externas
  - a. Los CBO que sirven poblaciones LEP de habla hispana
  - b. Comunidades LEP de habla hispana
  - c. Grupos empresariales hispanos
  - d. Gobiernos estatales, del condado y de ciudades
  - e. Proporcionar un personal LRAPA bilingüe en audiencias públicas, casas abiertas, y otras actividades de servicio de alcance
2. Alcance – Partes Interesadas Internas
  - a. Capacitación de los empleados
  - b. Servicios y Horarios
  - c. Comité del Consejo y Comité Asesor Ciudadano (CAC)
3. Capacitación – Empleados de LRAPA
  - a. Capacitación de empleados (enfoque inicial en el personal de primera línea: recepción telefónica y de recepción y personal de campo)
  - b. Proporcione al personal una descripción del servicio de asistencia lingüística ofrecido por LRAPA.

---

<sup>2</sup> El censo de 2000 mostró que el 4.5% de la población de 5 años y más en el área urbanizada de Eugene hablaba español, mientras que la ACS de 2012 mostró que ese número era del 5.98%.

- c. Brinde al personal los procedimientos específicos a seguir cuando se encuentre con una persona LEP, incluyendo cómo manejar una posible queja de Título VI / LEP.
4. Servicio de Traducción
  - a. Identificación de los servicios de traducción escrita disponibles.
  - b. Identificación de servicios de traducción oral disponibles
  - c. Identificación de una línea telefónica de intérpretes
  - d. Mantener el servicio de traducción del sitio web
5. Reclutar y contratar personal bilingüe / bicultural: coloque anuncios de empleo que alienten a las personas bilingües a ser candidato, en periódicos locales, sitios web, notificaciones por correo electrónico y cualquier otro medio utilizado para atraer empleados potenciales.

#### **Monitoreo y Actualización del Plan LEP**

Este plan está diseñado para ser flexible. Como tal, es importante considerar si nuevos documentos, servicios y tecnologías deben estar disponibles para las personas LEP mediante el monitoreo de los cambios en la demografía y los programas y actividades LRAPA más comúnmente utilizados. LRAPA actualizará el LEP al menos una vez al año, utilizando estimaciones de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 5 años, o cuando esté claro que hay mayores concentraciones de personas con LEP en el Condado de Lane.

Anexo 1: EJSCREEN Informe Resumido ACS para el Condado de Lane, Oregon



**EJSCREEN Informe Resumido ACS**



Ubicación: Condado de Lane  
Anillo (amortiguamiento): Radio de 0 millas  
Descripción:

Resumen de Estimados de ACS	2012 - 2016
Población	360,273
Densidad de Población (c/milla cuadrada)	79
Población Minoridad	60,743
% Minoridad	17%
Hogares	146,692
Unidades Habitacionales	158,237
Unidades Habitacionales Constr. Antes de 1950	22,177
Ingreso Per Capita	25,612
Área Terrestre (millas cuad.) (Fuente: SF1)	4,555.70
% Área Terrestre	96%
Área de Agua (millas cuad.) (Fuente: SF1)	168.78
% Área de Agua	4%

	2012 - 2016 Estimados ACS	Porcentaje	MOE (±)
<b>Población por Raza</b>			
Total	360,273	100%	0
<b>Población Reportando Una Raza</b>			
Blanco	343,541	95%	3,804
Negro	3,904	1%	368
Indígena Americana	4,064	1%	515
Asiática	9,191	3%	497
Islas Pacíficas	886	0%	121
Otra Raza	7,855	2%	1,192
Población Reportando Dos Razas o más	16,732	5%	914
Total Población Hispana	29,403	8%	0
Total Población no-Hispana	330,870		
<b>Población Reportando una Raza Solamente</b>			
Blanco solamente	299,530	83%	269
Negro solamente	3,442	1%	254
Indígena Americana solamente	3,155	1%	352
No-Hispana Asiática Solamente	9,053	3%	485
Islas Pacíficas Solamente	858	0%	114
Otra Raza Solamente	574	0%	258
<b>Dos o Más Razas Solamente</b>			
	14,268	4%	727
<b>Población por Sexo</b>			
Masculino	177,392	49%	116
Femenino	182,881	51%	116
<b>Población por Edad</b>			
Edad 0-4	18,087	5%	31
Edad 0-17	68,745	19%	895
Edad 18+	291,528	81%	2,172
Edad 65+	62,501	17%	1,082

**Nota de Datos:** Los detalles pueden no sumar a los totales debido al redondeo. La población hispana puede ser de cualquier raza. N/A significa no disponible. Fuente: Oficina del Censo E.U., Encuesta de la Comunidad Americana (ACS) 2012 - 2016.





**EJSCREEN Informe Resumido ACS**



Ubicación: Condado de Lane  
Anillo (amortiguamiento): Radio de 0 millas  
Descripción:

	2012 - 2016 Estimados ACS	Porcentaje	MOE (±)
<b>Población 25+ por Logro Educativo</b>			
Total	244,078	100%	71
Menos de 9 años de estudios	6,466	3%	590
9 a 12 años, Sin diploma	15,174	6%	867
Graduado de Escuela Secundaria	60,355	25%	1,435
Estudios Universitarios, Sin título	92,081	38%	1,747
Grado de Asociado	21,504	9%	839
Licenciatura, o más	70,002	29%	1,403
<b>Población de Edad 5+ Años por Habilidad para Hablar Inglés</b>			
Total	342,186	100%	0
Habla inglés solamente	313,174	92%	1,214
No Inglés en casa <sup>1+2+3+4</sup>	29,012	8%	1,163
<sup>1</sup> Habla Inglés "muy bien"	19,541	6%	1,061
<sup>2</sup> Habla Inglés "bien"	5,314	2%	585
<sup>3</sup> Habla inglés "no bien"	3,039	1%	459
<sup>4</sup> Habla inglés "ninguno"	1,118	0%	276
<sup>3+4</sup> Habla inglés "menos que bien"	4,157	1%	535
<sup>2+3+4</sup> Habla inglés "menos que muy bien"	9,471	3%	792
<b>Hogares Aisolados Linguisticamente*</b>			
Total	2,401	100%	358
Habla Español	1,204	50%	249
Habla Otros Idiomas Indo-Europeos	146	6%	63
Habla Idiomas Asiáticos-Pacíficos	983	41%	240
Habla Otros Idiomas	68	3%	66
<b>Hogares por Ingresos del Hogar</b>			
Base de Ingresos de Hogares	146,692	100%	720
< \$15,000	22,595	15%	847
\$15,000 - \$25,000	18,109	12%	984
\$25,000 - \$50,000	38,526	26%	1,228
\$50,000 - \$75,000	27,104	18%	1,001
\$75,000+	40,358	28%	1,073
<b>Unidades Habitacionales Ocupados por Tenencia</b>			
Total	146,692	100%	720
Ocupado por Dueño	86,210	59%	930
Ocupado por Inquilino	60,482	41%	1,037
<b>Población Empleada de Edad 16+ Años</b>			
Total	299,863	100%	350
En la Fuerza Laboral	177,773	59%	1,599
Desempleados Civiles en la Fuerza Laboral	15,469	5%	915
No en la Fuerza Laboral	122,090	41%	1,608

**Nota de Datos:** Los detalles pueden no sumar a los totales debido al redondeo. La población hispana puede ser de cualquier raza. N/A significa no disponible. Fuente: Oficina del Censo E.U., Encuesta de la Comunidad Americana (ACS)

\*Hogares en las cuales nadie con 14 años o más habla inglés "muy bien" o habla inglés solamente



**EJSCREEN ACS Summary Report**



Ubicación: Condado de Lane  
Anillo (amortiguamiento): Radio de 0 millas  
Descripción:

Población por Idioma Hablado en Casa*	2012- 2016 Estimados ACS	Porcentaje	MOE (±)
Total (personas con 5 años o más)	342,186	100%	0
Inglés	313,174	92%	1,399
Español	16,841	5%	1,023
Francés	878	0%	288
Criollo Francés	N/A	N/A	N/A
Italiano	N/A	N/A	N/A
Portugués	N/A	N/A	N/A
Alemán	1,465	0%	228
Yídish	N/A	N/A	N/A
Otro Alemán Occidental	N/A	N/A	N/A
Escandinavo	N/A	N/A	N/A
Griego	N/A	N/A	N/A
Ruso	N/A	N/A	N/A
Polaco	N/A	N/A	N/A
Serbocroata	N/A	N/A	N/A
Otro Esloveno	N/A	N/A	N/A
Armenio	N/A	N/A	N/A
Persa	N/A	N/A	N/A
Gujarathi	N/A	N/A	N/A
Hindi	N/A	N/A	N/A
Urdu	N/A	N/A	N/A
Otro Indio	N/A	N/A	N/A
Otro Indo-Europeo	1,704	0%	316
Chino	2,578	1%	480
Japonés	N/A	N/A	N/A
Koreano	851	0%	285
Mon-Khmer, Camboyano	N/A	N/A	N/A
Hmong	N/A	N/A	N/A
Thailandés	N/A	N/A	N/A
Laosiano	N/A	N/A	N/A
Vietnamita	431	0%	176
Otro Asiático	1,888	1%	303
Tagalo	390	0%	169
Otro Isla Pacífica	N/A	N/A	N/A
Navajo	N/A	N/A	N/A
Otro Indígena Americano	N/A	N/A	N/A
Húngaro	N/A	N/A	N/A
Árabe	663	0%	324
Hebreo	N/A	N/A	N/A
Africano	N/A	N/A	N/A
Otro y no Especificado	655	0%	176
Total Sin Inglés	29,012	8%	1,399

**Nota de Datos:** Los detalles pueden no sumar a los totales debido al redondeo. La población hispana puede ser de cualquier raza.  
N/A significa no disponible. Fuente: Oficina del Censo E.U., Encuesta de la Comunidad Americana (ACS) 2012 - 2016.  
\*Población por Idioma Hablado en Casa está disponible en el nivel de resumen del tramo censal y m.